SPEEDPORT ISDN ADAPTER

BEDIENUNGSANLEITUNG

ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Einführung.

Herzlichen Glückwunsch, dass Sie sich für den **Speedport ISDN Adapter** der Telekom entschieden haben.

Der **Speedport ISDN Adapter** ermöglicht Ihnen den Anschluss von ISDN-Endgeräten am Speedport W 724V.

Die Installation des **Speedport ISDN Adapters** ist in wenigen Schritten erledigt. Die Konfiguration erfolgt weitestgehend automatisch.

Sie können 2 ISDN-Endgeräte an die **S0**-Anschlüsse des **Speedport ISDN Adapters** anschließen.

Der **Speedport ISDN Adapter** funktioniert in Verbindung mit allen IP-basierten Anschlüssen der Deutschen Telekom und wandelt bis zu 10 Ihrer Internet-Telefonie Rufnummern in ISDN MSN (Mehrfach-rufnummern) um.

Sie können die ISDN-Leistungsmerkmale Sprache, Telefonie, Audio 3.1 und Fax G2/G3 nutzen.

Sicherheitshinweise.

Beachten Sie die folgenden Hinweise, damit Sie sich vor eventuellen körperlichen Schäden bewahren!

- Öffnen Sie den Speedport ISDN Adapter oder das Steckernetzgerät niemals selbst.

- Berühren Sie die Steckkontakte niemals mit spitzen, metallischen Gegenständen.

- Schließen Sie den Speedport ISDN Adapter nicht während eines Gewitters an. Sie sollten auch keine Leitungsverbindungen stecken oder lösen, damit Sie sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags aussetzen.

- Verlegen Sie die Leitungen so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

- Betreiben Sie den Speedport ISDN Adapter nur mit dem mitgelieferten Steckernetzgerät und schließen Sie es nur an Steckdosen an, die den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen. Fassen Sie das Steckernetzgerät nicht mit nassen Händen an.

Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des Speedport ISDN Adapters unbedingt die folgenden Hinweise!

- Stellen Sie den Speedport ISDN Adapter entfernt von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung und anderen elektrischen Geräten auf.

- Stellen Sie den Speedport ISDN Adapter nicht auf wärmeempfindliche Oberflächen.

- Schützen Sie den Speedport ISDN Adapter vor Nässe, Staub, Flüssigkeiten und Dämpfen.

- Benutzen Sie den Speedport ISDN Adapter nicht in Feuchträumen (z. B. im Bad) oder in explosionsgefährdeten Bereichen.

- Legen Sie keine Gegenstände auf dem Speedport ISDN Adapter ab. Die Lüftungsschlitze des Speedport ISDN Adapters werden zur Kühlung benötigt und dürfen nicht abgedeckt werden.

- Schließen Sie die Kabel nur an die dafür vorgesehenen Dosen/Buchsen an. Schließen Sie nur zugelassenes Zubehör an.

- Reinigen Sie den Speedport ISDN Adapter ausschließlich mit einem weichen, trockenen und antistatischen Reinigungstuch.

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

- Trennen Sie den Speedport ISDN Adapter während einer automatischen Konfiguration oder eines Firmware-Updates nicht vom Stromnetz oder vom Breitband- bzw. Glasfaseranschluss. Der dadurch entstehende Datenverlust könnte zur Folge haben, dass Ihr Speedport ISDN Adapter nicht mehr funktioniert.

- Der Speedport ISDN Adapter darf nur von autorisierten Servicemitarbeitern repariert werden.

Eine Haftung der Deutschen Telekom für Schäden aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Speedport ISDN Adapters kann nicht übernommen werden!

Inhaltsverzeichnis.

Einführung. 3

Sicherheitshinweise. 5

Inhaltsverzeichnis. 9

Auspacken und loslegen. 12

Speedport ISDN Adapter auspacken. 12
Verpackungsinhalt überprüfen. 12

Speedport ISDN Adapter anschließen. 15
ISDN-Endgerät anschließen. 16
Speedport W 724V anschließen. 16
Steckernetzgerät anschließen. 17

Die Konfiguration. 19

Ihren Speedport ISDN Adapter einrichten. 19
Voraussetzungen für die Konfiguration. 20

Automatische Konfiguration. 21
Im Kundencenter der Telekom registrieren. 21
Login über die Benutzeroberfläche des Speedport W 724V. 22
Login über Web. 23
Navigation im Kundencenter. 24

Anhang. 30

Bedienelemente und Anschlüsse. 31

Leuchtanzeige (LED). 33

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen (Reset). 35

Selbsthilfe bei Problemen. 37

Technischer Service. 42

CE-Zeichen. 43

Technische Daten. 45

Reinigen. 46

Rücknahme von alten Geräten. 46

Lizenztexte. 48

Auspacken und loslegen.

Speedport ISDN Adapter auspacken.

Verpackungsinhalt überprüfen.
Packen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter aus und überprüfen Sie den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit.

- 1 Speedport ISDN Adapter
- 1 Steckernetzgerät
- 1 Netzwerkkabel (Cat. 5e, gelbe Stecker)
- 1 Kurzanleitung

Bevor Sie Ihren Speedport ISDN Adapter in Betrieb nehmen, sollten Sie zunächst sorgfältig überprüfen, ob irgendwelche Schäden

- an der Verpackung darauf hindeuten, dass Ihr Speedport ISDN Adapter beim Transport beschädigt wurde!

- am Gehäuse oder am Steckernetzgerät bzw. Netzkabel sichtbar sind!

Auf keinen Fall dürfen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter in Betrieb nehmen, wenn er beschädigt ist!

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Technischen Service der Telekom.

Tipp: Bewahren Sie die Originalverpackung Ihres Speedport ISDN Adapters auf. Sie können diese für einen Transport anlässlich eines Umzugs oder zum Versand Ihres Speedport ISDN Adapters verwenden.

Speedport ISDN Adapter aufstellen.

Der Anschluss an Ihren Speedport W 724V erfolgt über ein Netzwerkkabel. Die Entfernung zu Ihrem Speedport W 724V wird durch die maximale Länge des Netzwerkkabels begrenzt. Sie können Ihren Speedport ISDN Adapter aufstellen oder aufhängen.

Beachten Sie dabei bitte Folgendes:

- Stellen oder hängen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.
- Achten Sie auf genügend Abstand zu Störungsquellen wie Mikrowellen oder Elektrogeräten mit großem Metallgehäuse.

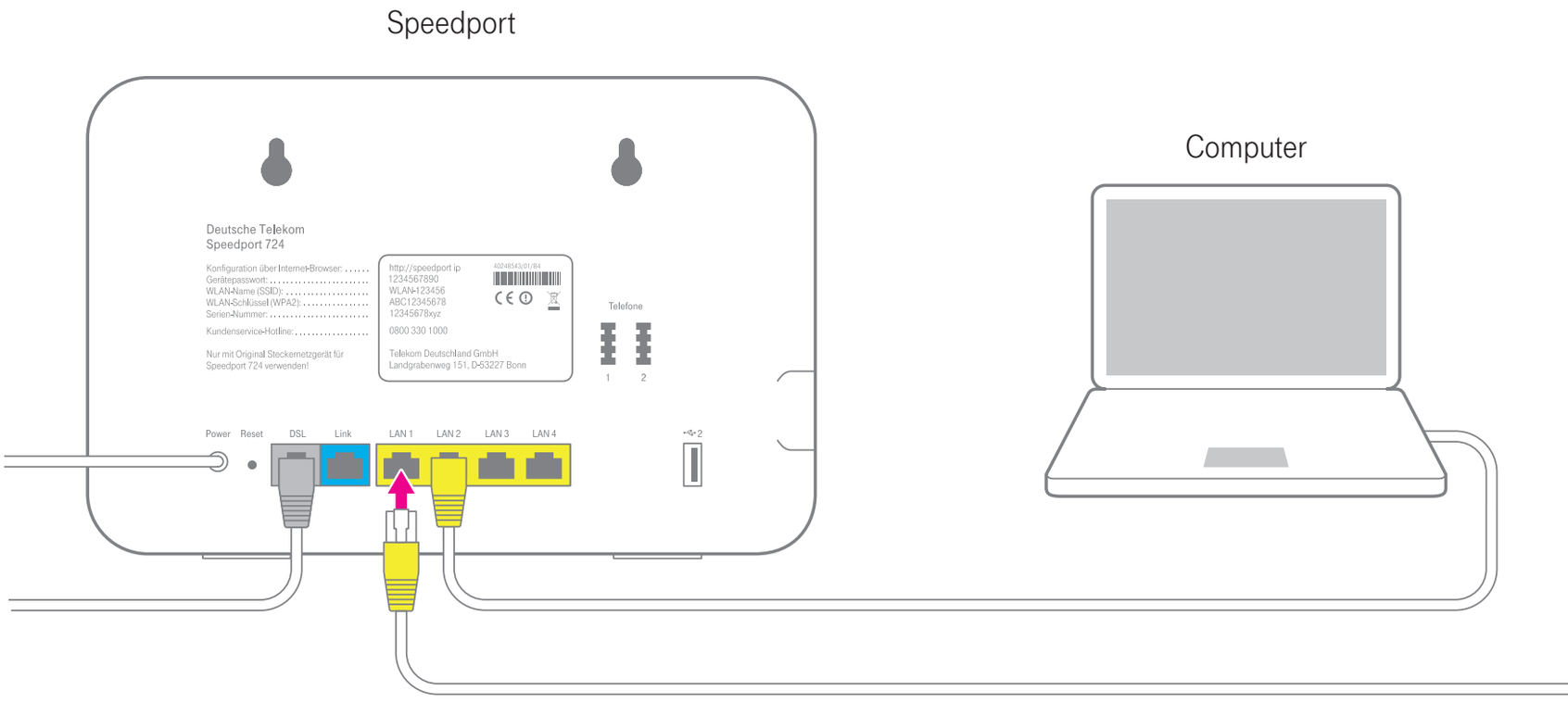
Hinweis: Moderne Möbel sind mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Lackpflegemitteln behandelt. Es ist nicht auszuschließen, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße Ihres Speedport ISDN Adapters angreifen und aufweichen.

Speedport ISDN Adapter anschließen.

Ihr Speedport ISDN Adapter ist ein hochwertiges Gerät, das nur zu Ihrer Zufriedenheit funktioniert, wenn alle für die Inbetriebnahme notwendigen Voraussetzungen erfüllt sind. Gehen Sie daher bei der Einrichtung wie beschrieben vor.

Hinweis: Sobald Ihr Speedport ISDN Adapter am Stromnetz und über Ihren Speedport mit dem Internet verbunden ist, wird die Betriebssoftware automatisch aktualisiert (Firmware-Update). Führen Sie die Einrichtungsschritte daher in der beschriebenen Reihenfolge durch. Eine Aktualisierung der Betriebssoftware wird nur durchgeführt, wenn eine neuere Version für Ihren Speedport ISDN Adapter auf Systemen der Deutschen Telekom verfügbar ist.

Tipp: Auf den folgenden Seiten erhalten Sie detailliertere Informationen über den Anschluss Ihres Speedport ISDN Adapter.

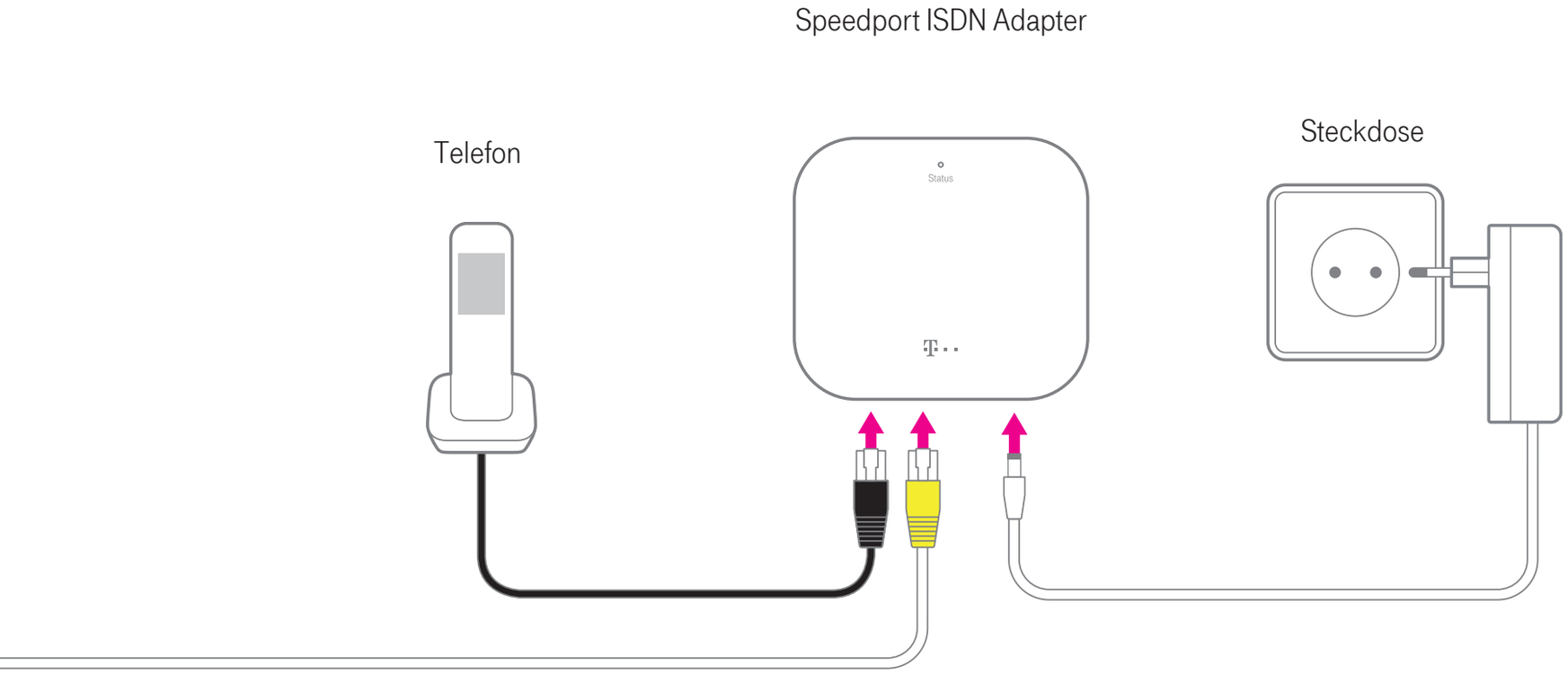


ISDN-Endgerät anschließen.

Schließen Sie Ihr ISDN-Endgerät (ISDN-Telefon oder ISDN-TK-Anlage) an eine der ISDN S0-Buchsen Ihres Speedport ISDN Adapters an.

Speedport W 724V anschließen.

Schließen Sie das Netzwerkkabel (gelbe Stecker) an die LAN-Buchse Ihres Speedport ISDN Adapters und eine der LAN-Buchsen Ihres Speedport W 724V an.



Steckernetzgerät anschließen.
Schließen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter mit dem Steckernetzgerät an die Steckdose an.

Hinweis: Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Steckernetzgerät.

Ihr Speedport ISDN Adapter startet. Die Leuchtanzeige **Status** leuchtet rot, bis der Systemcheck abgeschlossen ist.

Hinweis: Trennen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter während des Systemchecks nicht vom Stromnetz.

Der Systemcheck ist abgeschlossen, wenn die Leuchtanzeige **Status** rot blinkt. Eine Unterbrechung des Vorgangs kann Ihren Speedport ISDN Adapter beschädigen!

Hinweis: Wenn Sie sowohl an Ihrem Speedport W 724V als auch an Ihrem Speedport ISDN Adapter Telefone anschließen, sind interne Gespräche zwischen diesen Telefonen nicht möglich.

Hinweis: Ein Anrufer erhält kein Besetzt-Zeichen, wenn an einem dieser parallel angeschlossenen Telefonen bereits gesprochen wird.

Die Konfiguration.

Ihren Speedport ISDN Adapter einrichten.

Mit Ihrem Speedport ISDN Adapter können Sie ISDN-Endgeräte an Ihren Speedport W 724V anschließen. Die Konfiguration Ihres Speedport ISDN Adapters wird weitestgehend automatisch durchgeführt.

Die erste Einrichtung Ihres Speedport ISDN Adapters wird über die Internet-Browser-basierte Benutzeroberfläche des Telekom **Telefonie-centers** vorgenommen. Dabei erhalten Sie ausführliche Informationen über die auszuführenden Schritte.

Verwenden Sie den Internet-Browser, der auf Ihrem Gerät installiert ist.

Das Vorgehen ist bei allen Internet-Browsern identisch. Wir empfehlen z. B. die Verwendung des Microsoft Internet Explorer ab Version 9.0, Mozilla Firefox ab Version 13 oder den T-Online Browser ab Version 6.

Voraussetzungen für die Konfiguration.

- Ihr Speedport W 724V ist ordnungsgemäß angeschlossen und ist mit dem Internet verbunden.
- Sie haben, wie im Abschnitt **Auspacken und loslegen** beschrieben, Ihren Speedport ISDN Adapter angeschlossen.
- Ihr Speedport W 724V verwendet die Adressvergabe über **DHCP** und **EasySupport** ist aktiviert.
- Sie haben sich im Kundencenter der Telekom registriert.

Tipp: Weitere Informationen zu DHCP und EasySupport finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Speedport W 724V.

Automatische Konfiguration.

Die Konfiguration Ihres Speedport ISDN Adapters wird weitestgehend automatisch ausgeführt. Halten Sie Ihre persönlichen Zugangsdaten für das **Kundencenter** der Telekom bereit, bzw. registrieren Sie sich im **Kundencenter** der Telekom.

Im Kundencenter der Telekom registrieren.

1. Schalten Sie Ihren Computer ein.

2. Starten Sie einen Internet-Browser (z. B. Internet Explorer oder Firefox).

3. Geben Sie **http://kundencenter.telekom.de** in die Adresszeile ein und bestätigen Sie mit der Eingabe-Taste.

4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Jetzt registrieren**.

5. Folgen Sie den Anweisungen im **Kundencenter** zur Registrierung.

Login über die Benutzeroberfläche des Speedport W 724V.

1. Schalten Sie Ihren Computer ein.

2. Starten Sie einen Internet-Browser (z. B. Internet Explorer oder Firefox).

3. Geben Sie in die Adresszeile **speedport.ip** ein und bestätigen Sie mit der Eingabe-Taste.

4. Klicken Sie in der oberen Zeile auf den Eintrag **Kundencenter**. Sie werden in das **Kundencenter** der Telekom weitergeleitet.

5. Geben Sie Ihre Zugangsdaten und das persönliche Kennwort in die Eingabefelder ein und bestätigen Sie mit der Eingabe-Taste.

6. Folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt **Navigation im Kundencenter**.

Login über Web.

1. Schalten Sie Ihren Computer ein.

2. Starten Sie einen Internet-Browser (z. B. Internet Explorer oder Firefox).

3. Geben Sie **http://kundencenter.telekom.de** in die Adresszeile ein und bestätigen Sie mit der Eingabe-Taste.

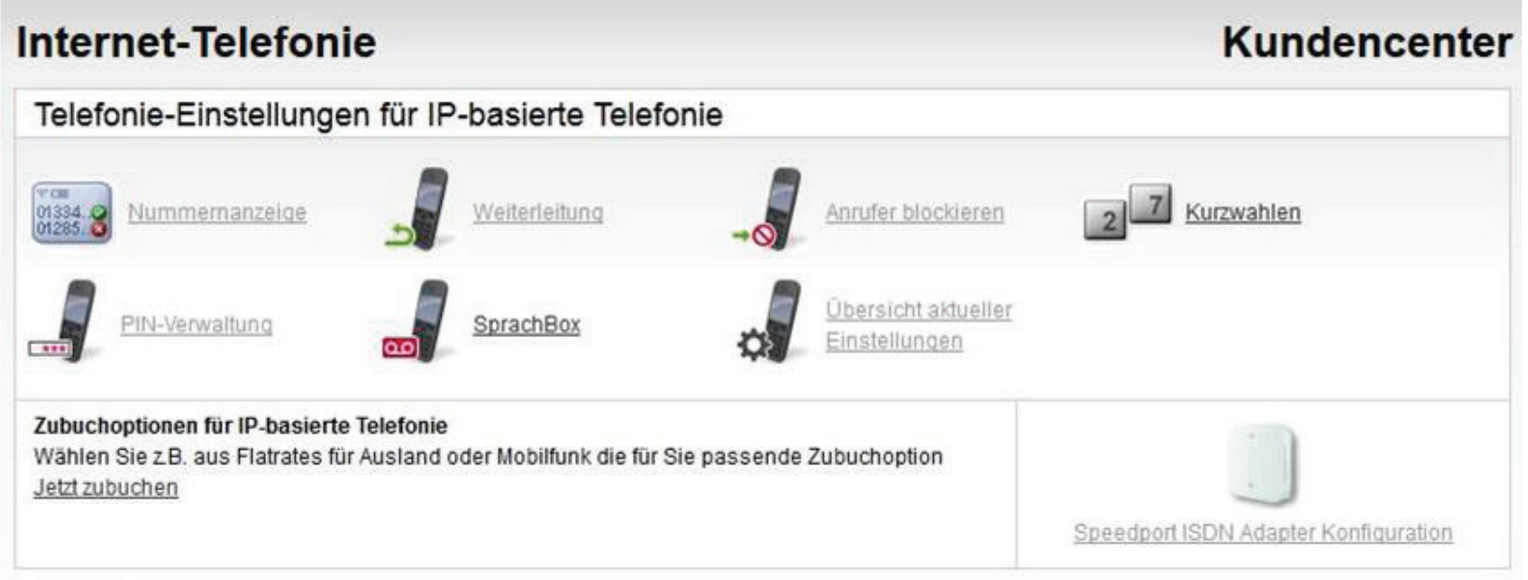
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Login Festnetz**.

5. Geben Sie Ihre Zugangsdaten und das persönliche Kennwort in die Eingabefelder ein und bestätigen Sie mit der Eingabe-Taste.

6. Folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt **Navigation im Kundencenter**.

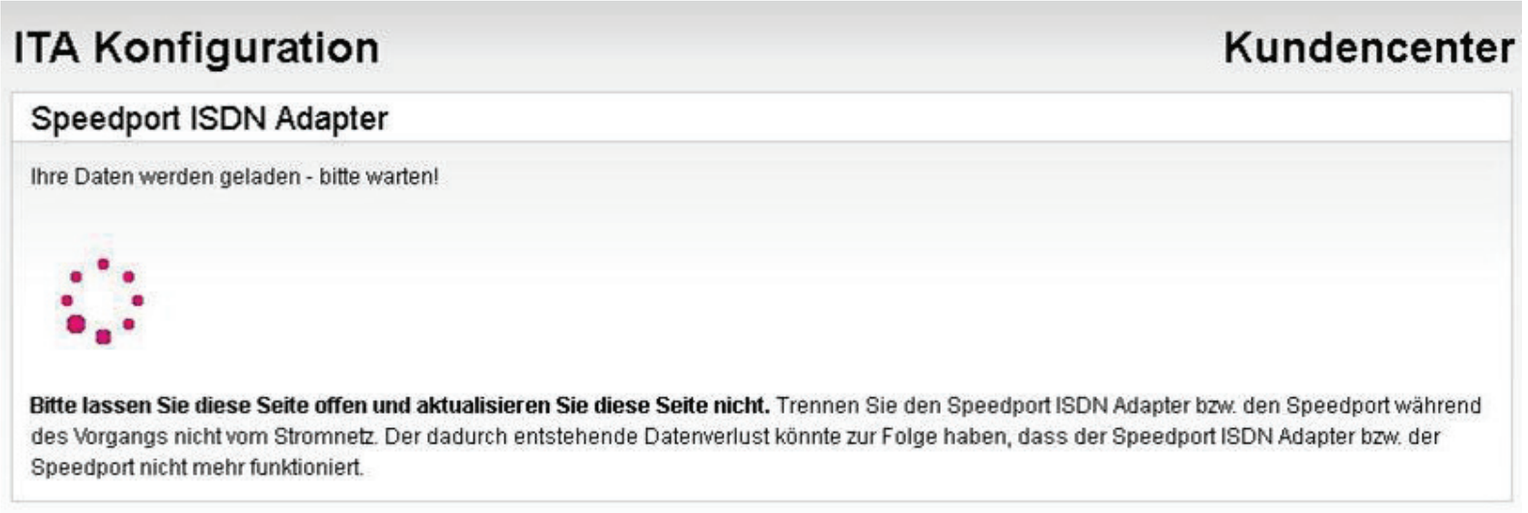
Navigation im Kundencenter.

1. Klicken Sie in der linken Spalte auf den Eintrag **Telefonie-Einstellungen**.



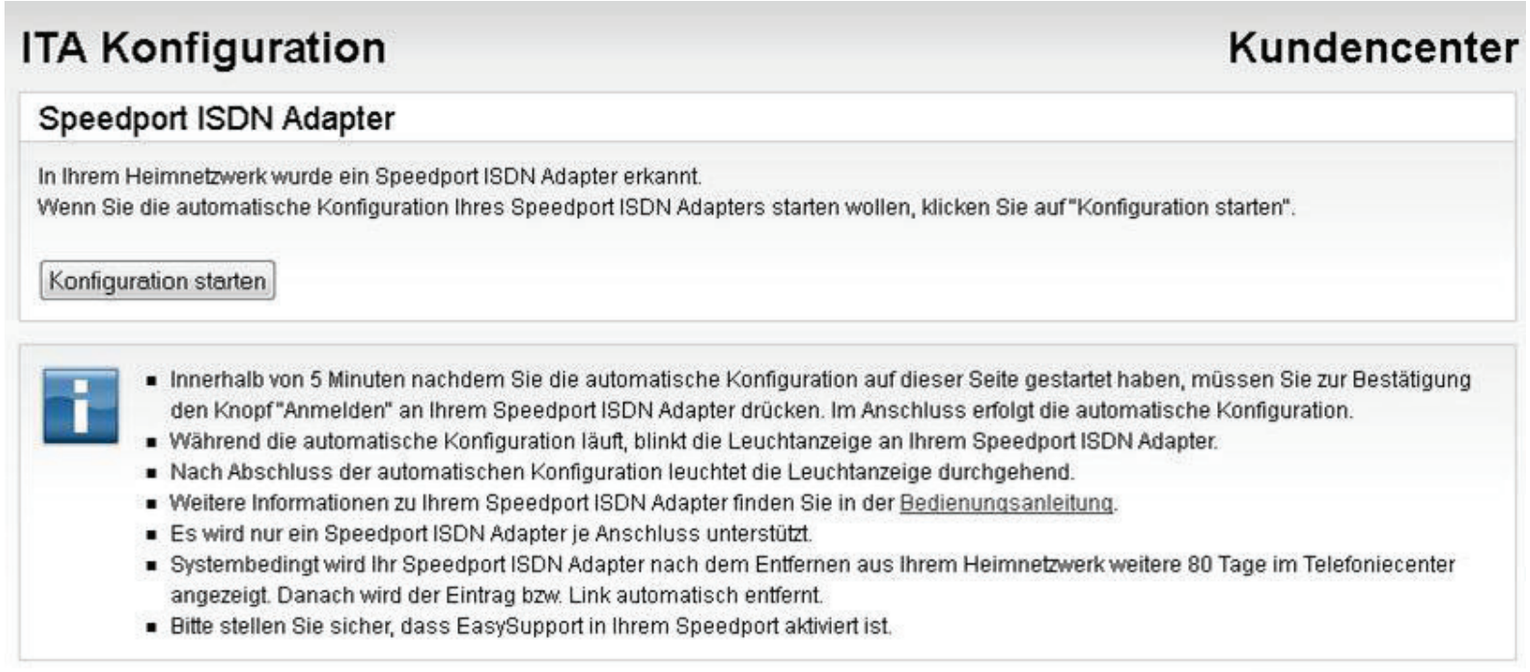
2. Klicken Sie auf den Eintrag **Speedport ISDN Adapter Konfiguration**.

Hinweis: Trennen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter während der Konfiguration nicht vom Stromnetz. Der dadurch entstehende Datenverlust könnte zur Folge haben, dass Ihr Speedport ISDN Adapter bzw. Ihr Speedport W 724V nicht mehr funktioniert.

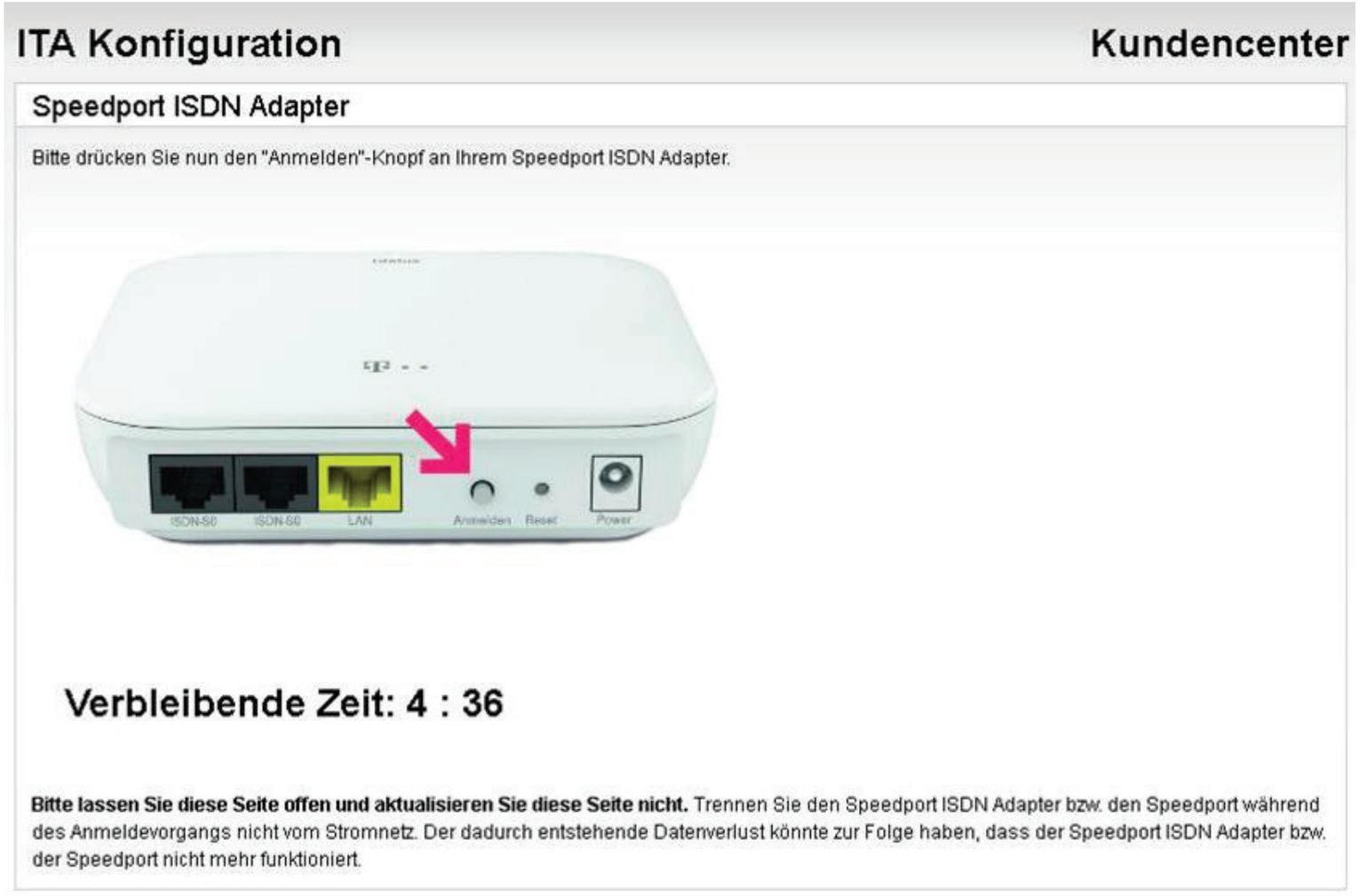

ITA Konfiguration
Kundencenter
Speedport ISDN Adapter
Ihre Daten werden geladen - bitte warten!
Bitte lassen Sie diese Seite offen und aktualisieren Sie diese Seite nicht. Trennen Sie den Speedport ISDN Adapter bzw. den Speedport während des Vorgangs nicht vom Stromnetz. Der dadurch entstehende Datenverlust könnte zur Folge haben, dass der Speedport ISDN Adapter bzw. der Speedport nicht mehr funktioniert.

3. Warten Sie, bis die für die Konfiguration erforderlichen Daten ermittelt wurden.

Tipp: Wenn der Vorgang nicht wie erwartet ausgeführt wird, beachten Sie die entsprechenden Hilfetexte.

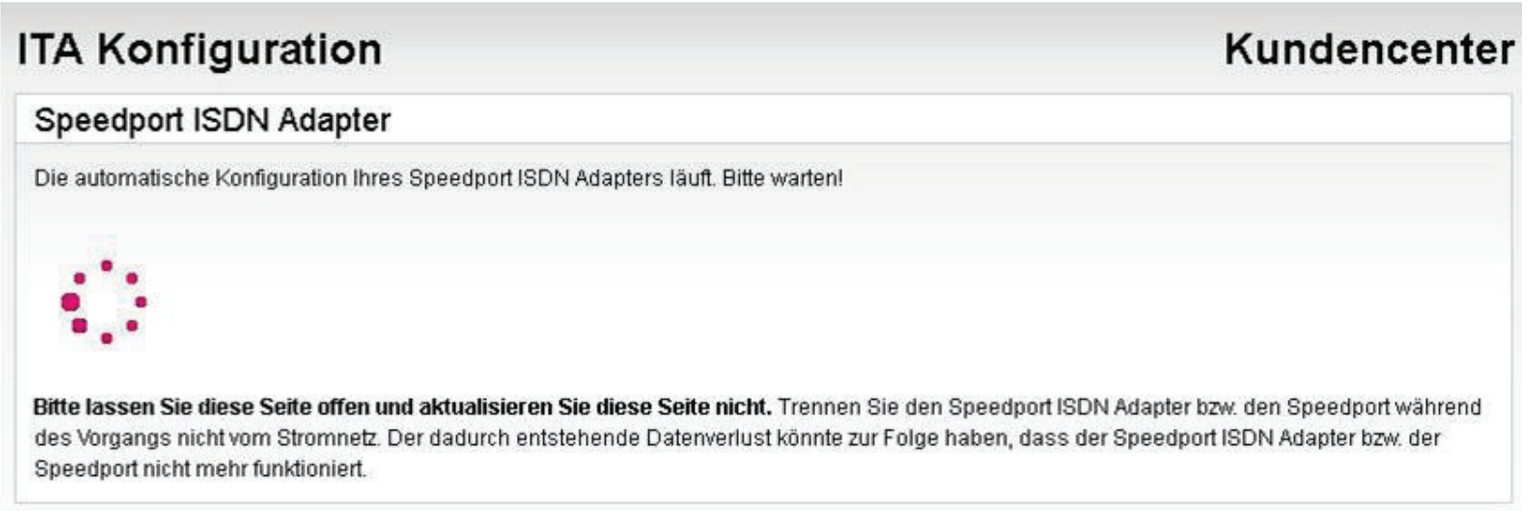

ITA Konfiguration
Kundencenter
Speedport ISDN Adapter
In Ihrem Heimnetzwerk wurde ein Speedport ISDN Adapter erkannt.
Wenn Sie die automatische Konfiguration Ihres Speedport ISDN Adapters starten wollen, klicken Sie auf "Konfiguration starten".
Konfiguration starten
Innerhalb von 5 Minuten nachdem Sie die automatische Konfiguration auf dieser Seite gestartet haben, müssen Sie zur Bestätigung den Knopf "Anmelden" an Ihrem Speedport ISDN Adapter drücken. Im Anschluss erfolgt die automatische Konfiguration.
Während die automatische Konfiguration läuft, blinkt die Leuchtanzeige an Ihrem Speedport ISDN Adapter.
Nach Abschluss der automatischen Konfiguration leuchtet die Leuchtanzeige durchgehend.
Weitere Informationen zu Ihrem Speedport ISDN Adapter finden Sie in der Bedienungsanleitung.
Es wird nur ein Speedport ISDN Adapter je Anschluss unterstützt.
Systembedingt wird Ihr Speedport ISDN Adapter nach dem Entfernen aus Ihrem Heimnetzwerk weitere 80 Tage im Telefoniecenter angezeigt. Danach wird der Eintrag bzw. Link automatisch entfernt.
Bitte stellen Sie sicher, dass EasySupport in Ihrem Speedport aktiviert ist.

4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Konfiguration starten**.


ITA Konfiguration
Kundencenter
Speedport ISDN Adapter
Bitte drücken Sie nun den "Anmelden"-Knopf an Ihrem Speedport ISDN Adapter.
ISDN-S0
ISDN-S0
LAN
Anmelden
Reset
Power
Verbleibende Zeit: 4 : 36
Bitte lassen Sie diese Seite offen und aktualisieren Sie diese Seite nicht. Trennen Sie den Speedport ISDN Adapter bzw. den Speedport während des Anmeldevorgangs nicht vom Stromnetz. Der dadurch entstehende Datenverlust könnte zur Folge haben, dass der Speedport ISDN Adapter bzw. der Speedport nicht mehr funktioniert.

5. Drücken Sie die **Anmelden**-Taste an Ihrem Speedport ISDN Adapter für 2 Sekunden.

Tipp: Drücken Sie die Anmelden-Taste unmittelbar nachdem Sie die Konfiguration gestartet haben. Die maximale Zeitspanne für diesen Vorgang beträgt 5 Minuten.


ITA Konfiguration
Kundencenter
Speedport ISDN Adapter
Die automatische Konfiguration Ihres Speedport ISDN Adapters läuft. Bitte warten!
Bitte lassen Sie diese Seite offen und aktualisieren Sie diese Seite nicht. Trennen Sie den Speedport ISDN Adapter bzw. den Speedport während des Vorgangs nicht vom Stromnetz. Der dadurch entstehende Datenverlust könnte zur Folge haben, dass der Speedport ISDN Adapter bzw. der Speedport nicht mehr funktioniert.

6. Warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist. Während der automatische Konfiguration blinkt die Leuchtanzeige **Status** weiß.

Tipp: Wenn der Vorgang nicht wie erwartet ausgeführt wird, beachten Sie die entsprechenden Hilfetexte.

ITA Konfiguration
Kundencenter
Speedport ISDN Adapter
Die automatische Konfiguration Ihres Speedport ISDN Adapters wurde erfolgreich abgeschlossen.
Ihr Speedport ISDN Adapter ist nun betriebsbereit.
Weitere Informationen zu Ihrem Speedport ISDN Adapter finden Sie in der Bedienungsanleitung.
Zurück zur Übersicht

7. Die automatische Konfiguration ist beendet. Wenn die automatische Konfiguration erfolgreich war, leuchtet die Leuchtanzeige **Status** dauerhaft weiß.

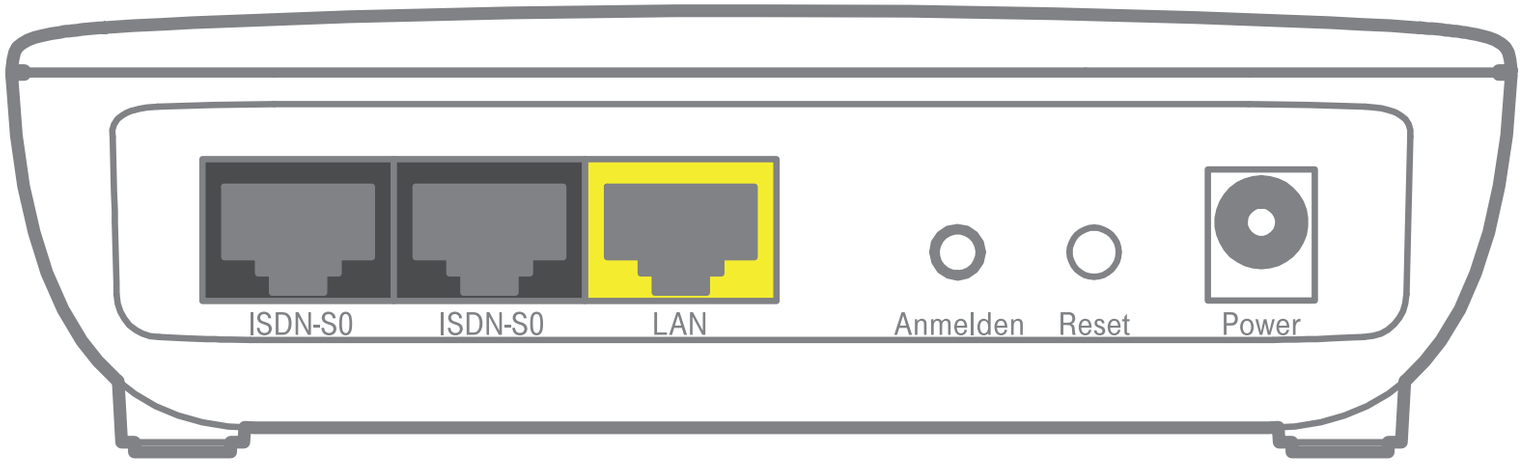
Anhang.

Der Anhang enthält Informationen zu folgenden Themen:

- Bedienelemente
- Leuchtanzeigen (LED)
- Zurücksetzen auf Werkseinstellungen
- Selbsthilfe bei Problemen
- Technische Service
- CE-Zeichen
- Technische Daten
- Reinigen
- Rücknahme von alten Geräten

Bedienelemente und Anschlüsse.

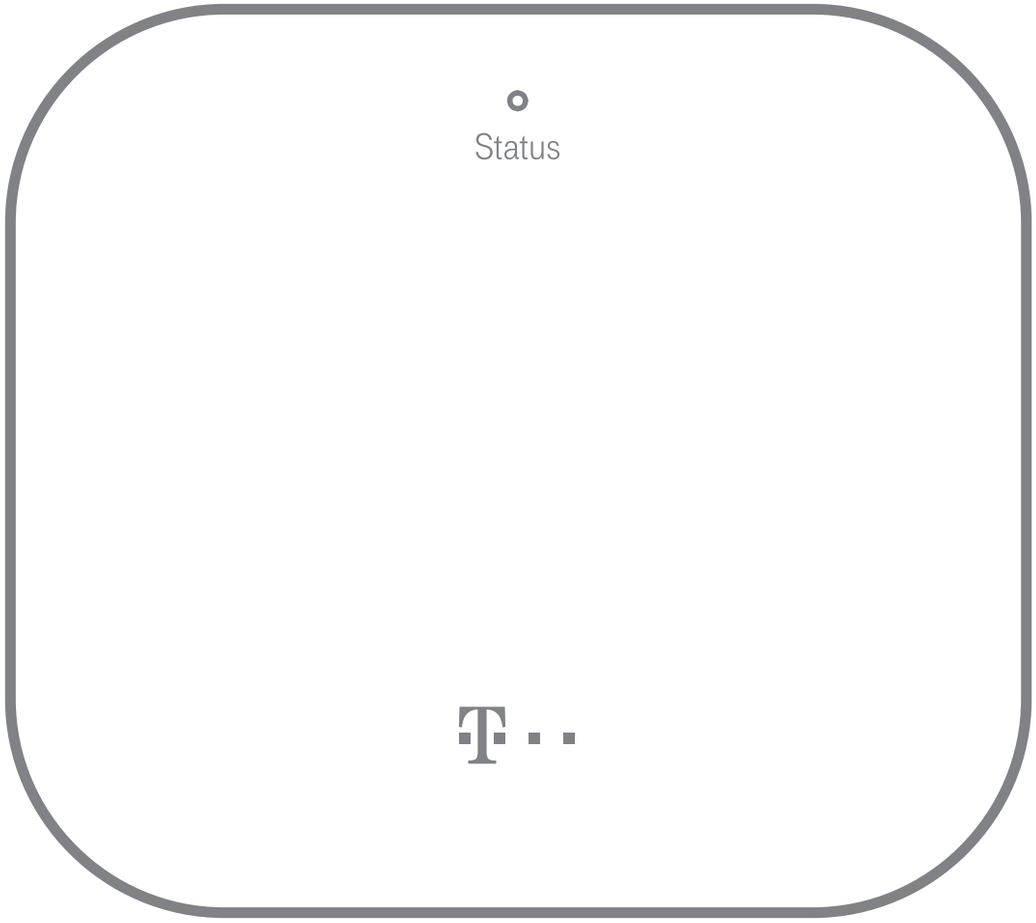
Die Bedienelemente und Anschlüsse Ihres Speedport ISDN Adapters befinden sich an der Rückseite des Geräts. Mithilfe der Bedienelemente können Sie beispielsweise die Konfiguration Ihres Speedport ISDN Adapters starten.



Bezeichnung	Bedeutung
ISDN S0	Anschlussbuchse für ISDN-Endgeräte oder ISDN-TK-Anlagen
LAN	Anschlussbuchse für die Verbindung mit Ihrem Speedport W 724V
Anmelden	Taste, um die Konfiguration entsprechend der Anweisungen im Kundencenter zu starten
Reset	Taste, um Ihren Speedport ISDN Adapter auf Werkseinstellungen zurückzusetzen
Power	Netzanschluss für den Anschluss des mitgelieferten Steckernetzgeräts

Leuchtanzeige (LED).

Die Leuchtanzeige Ihres Speedport ISDN Adapters befindet sich an der Oberseite des Geräts. Die Leuchtanzeige **Status** kann alle Betriebszustände darstellen.



LED	Zustand	Farbe	Bedeutung
Status	blinkt	weiß	Automatische Konfiguration wird ausgeführt. Bitte warten!
	leuchtet	weiß	Automatische Konfiguration erfolgreich abgeschlossen. Gerät betriebsbereit.
	blinkt	rot	Telefoniedaten nicht eingerichtet.
	leuchtet	rot	Gerät startet. / Keine Verbindung zum Telefoniesystem der Telekom.
	aus	keine	Gerät defekt. Bitte wenden Sie sich an den Kundenservice.

Hinweis: Wenn die Konfiguration nicht erfolgreich abgeschlossen wurde, zeigt die Leuchtanzeige Status den gleichen Zustand wie zu Beginn der Konfiguration.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen (Reset).

Ihr Gerät enthält geheime Daten, deren Bekanntgabe Ihnen schaden kann. Dazu gehören z. B. die von Ihrem Anbieter überlassenen Daten wie Ihre Anschlusskennung und Ihr persönliches Kennwort.

Tipp: Wir empfehlen das Zurücksetzen auf Werkseinstellungen, bevor Sie Ihren Speedport ISDN Adapter an Dritte weitergeben.

Das **Zurücksetzen auf Werkseinstellungen** ist auch notwendig, wenn Sie die Konfiguration wiederholen wollen.

1. Ihr Speedport ISDN Adapter muss am Stromnetz angeschlossen sein.

2. Drücken Sie mit einem dünnen Gegenstand in die kleine, mit **Reset** bezeichnete Öffnung auf der Rückseite Ihres Speedport ISDN Adapter für mindestens 5 Sekunden.

3. Warten Sie 180 Sekunden, bevor Sie Ihren Speedport ISDN Adapter vom Stromnetz trennen.

4. Wenn das **Zurücksetzen auf Werkseinstellungen** erfolgreich war, leuchtet die Leuchtanzeige **Status** rot.

Jetzt sind alle Ihre Daten gelöscht und durch die Werkseinstellungen ersetzt worden. Sie können Ihren Speedport ISDN Adapter nun bedenkenlos aus der Hand geben oder die Konfiguration erneut ausführen.

Selbsthilfe bei Problemen.

Innerhalb der Benutzeroberfläche des Kundencenters finden Sie weitere Informationen zur Selbsthilfe bei Problemen. Klicken Sie mit der Maus auf die entsprechenden Eingabefelder oder die hervorgehobenen Texte.

Wenn sich Ihr Speedport ISDN Adapter einmal nicht wie gewünscht verhält, versuchen Sie das Problem zunächst mithilfe der folgenden Tabelle zu lösen.

Allgemeine Probleme und Probleme im lokalen Netz.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Es leuchtet keine Leuchtanzeige.	Die Stromversorgung ist unterbrochen.	Prüfen Sie die verwendete Steckdose. Verwenden Sie dafür ein Gerät, von dem Sie wissen, dass es funktioniert.
Nach einem Firmware-Update funktioniert Ihr Speedport ISDN Adapter nicht mehr.	Während des Firmware-Updates wurde die Verbindungen zu Ihrem Speedport unterbrochen.	Setzen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter auf Werkseinstellungen zurück.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Sie können keine Gespräche über Internet-Telefonie führen, obwohl Ihr Anschluss erfolgreich eingerichtet ist.	Ihr Speedport W 724V hat keine Internetverbindung und kann sich nicht für Internet-Telefonie anmeden.	Überprüfen Sie die Konfiguration Ihres Speedport W 724V. Stellen Sie sicher, dass im Menü Internetverbindung die Option **Immer online** aktiviert ist.
Gespräche im Ortsnetz bekommen immer die Meldung **Kein Anschluss unter dieser Nummer.**	Es wurde keine Ortsvorwahl gewählt.	Verwenden Sie auch für Gespräche ins Ortsnetz immer die Ortsvorwahl oder tragen Sie die Ortsvorwahl bei der Konfiguration ein.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Sie können die Konfiguration Ihres Speedport ISDN Adapters nicht ausführen.	Die Adressvergabe über DHCP und EasySupport in Ihrem Speedport W 724V sind nicht aktiviert.	Aktivieren Sie DHCP und EasySupport in Ihrem Speedport W 724V.

Tipp: Führen die vorgeschlagenen Abhilfen nicht zum Erfolg, wenden Sie sich bitte an den Technischen Service der Telekom.

Weitere Hinweise können Sie in unserem Internet-Portal **Hilfe & Service** finden: **http://hilfe.telekom.de**.

Besteht das Problem weiterhin, steht Ihnen unser Technische Service zur Verfügung. Vermuten Sie eine Störung Ihres Anschlusses, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Netzbetreibers. Für den Netzbetreiber Telekom steht Ihnen der Technische Service unter freecall **0800 330 1000** oder im Internet unter **http://hilfe.telekom.de** zur Verfügung.

Technischer Service.

Ergänzende Beratungsleistungen sowie Konfigurationshilfen zu Ihrem Speedport ISDN Adapter erhalten Sie an der Hotline des Technischen Service der Telekom.

Erfahrene Mitarbeiter stehen Ihnen während der üblichen Geschäftszeiten unter der Hotline **0800 330 1000** zur Verfügung.

Bitte halten Sie die Seriennummer des Produkts bereit. Sie finden sie auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts.

Tipp: Ihr Gerät enthält geheime Daten, deren Bekanntgabe Ihnen schaden kann. Wollen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter z. B. zur Reparatur geben, führen Sie ein Zurücksetzen auf Werkseinstellungen aus.

CE-Zeichen.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien:

- 1999/5/EG (Richtlinie des EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität).

- 2009/125/EG (Richtlinie des EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte).

- 2011/65/EU (Richtlinie des EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten).

Die Konformität mit den o. a. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden:

Deutsche Telekom AG
Products & Innovation
CE-Management
Postfach 1227
48542 Steinfurt

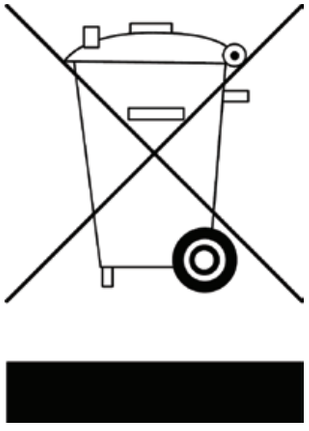
Technische Daten.

Modell:	Speedport ISDN Adapter
1 LAN	RJ45, 10/100 Mbit/s
2 ISDN S0	RJ45, für den Anschluss von 2 ISDN-Endgeräten
Versorgungsspannung	220 - 240 V AC, 50-60 Hz, 12 V DC, 1 A Steckernetzgerät Typ: UP0121J-12PE
Zulässige Umgebungs-temperatur	5 °C bis 40 °C ; 5 % bis 95 % relative Luftfeuchtigkeit
Abmessungen	ca. 125 x 111 x 36 mm
Gewicht	ca. 161 g

Reinigen.

Reinigen - wenn’s nötig wird.
Reinigen Sie Ihren Speedport ISDN Adapter mit einem weichen, trockenen und antistatischem Reinigungstuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

Rücknahme von alten Geräten.



Hat Ihr Speedport ISDN Adapter ausgedient, bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Helfen Sie bitte mit und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie das Altgerät nicht in den Hausmüll geben.

Die Telekom Deutschland GmbH ist bei der Stiftung Elektro-Altgeräte-Register unter der WEEE-Reg.-Nr. DE 60800328 registriert.

Hinweis für den Entsorgungsträger: Das Datum der Herstellung bzw. des Inverkehrbringens ist auf dem Typenschild nach DIN EN 60062, Ziffer 5, angegeben.

Ihr Gerät enthält geheime Daten, deren Bekanntgabe Ihnen schaden kann. Wollen Sie das Gerät z. B. zur Reparatur geben, führen Sie ein Zurücksetzen auf Werkseinstellungen aus. Beachten Sie, dass die voreingestellte Verschlüsselung der Daten wieder aktiviert ist.

Lizenztexte.

Deutsche Telekom AG is committed to meeting the requirements of the open source licenses including the GNU General Public License (GPL) and will make all required source code available.
For more information on the GPL license please go to http://www.gnu.org/licenses/licenses.html

Applications and Authors.

(1) Open source software used in Speedport ISDN Adapter:

No.	Opensource project	License	Main Copyright Holder	Version
1	u-boot	GPL v2	(C) Copyright 2000 – 2009 Wolfgang Denk, DENX Software Engineering, mailto:wd@denx.de. See file CREDITS for list of people who contributed to this project. (The file CREDITS is part of the source code.)	1.1.5
	Preload Program is modified from u-boot 1.1.5 ;DDR Tuning Program is modified from u-boot 1.1.5			
	http://sourceforge.net/projects/u-boot; http://www.denx.de/wiki/U-Boot			

Warranty Disclaimer.

BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM „AS IS“ WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

GNU General Public License (GPL), Version 2.0

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
Version 2, June 1991; Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies
of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software–to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation‘s software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.
When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things. To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software. Also, for each author‘s protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors‘ reputations.
Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone‘s free use or not licensed at all.
The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The „Program“, below, refers to any such program or work, and a „work based on the Program“ means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term „modification“.) Each licensee is addressed as „you“. Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program‘s source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.) These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably

considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.) The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable. If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients‘ exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.
8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version

number of this License which applies to it and „any later version“, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM „AS IS“ WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Speedport ISDN Adapter
Stand 02/2014

Telekom Deutschland GmbH
Landgrabenweg 151
53227 Bonn

Besuchen Sie uns im Telekom Shop oder im Internet
www.telekom.de